

Genre du véhicule Tracteur	Marque F E N D T	FWA 268 - Farmer 106 S (toutes roues)	Fiche d'homologation n° CH <u>4259 25</u>
MOYENS D'IDENTIFICATION "FWA 268" sur plaquette du constructeur, à droite, latéralement sur support moteur, devant filtre à huile, plaquette rivée "Farmer 106 S Turboratik" de chaque côté sur capot moteur "268/.7...." préfixe au No du châssis et sur plaquette du constructeur			
Numéro du châssis frappé <u>à droite, latér. s. support moteur, devant filtre à huile</u> Signe d'identification du moteur frappé <u>"D 225.4" à droite, latér. sur bloc au-dessous du 1er cylindre</u> Constructeur <u>X. Fendt & Co. Marktobendorf (D) / Import.: Landw. Genossenschaftsverband, Schaffhausen</u>			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>toutes roues</u>		MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>	
Direction <u>au centre, méc. *)</u> Assistance <u>*)</u> [AV déclenchables		Marque <u>M W M</u> Carbur. <u>D</u>	
Frein de service <u>méc., disques, + frein indép. s. ch. roue, 2 pédales</u>		Type <u>D 225.4</u>	
Frein auxiliaire <u>méc., à ruban ext. roues AR</u> {av. verrouillage		Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>	
Frein stationn. <u>s. arbre d'entraînement +)</u> [sur roues arr.		Alésage <u>95</u> Course <u>120</u>	
Transmission <u>méc. toute synchronisée</u> Nombre vit. <u>2x6 **)</u>		Cylindr. <u>3400</u> cm ³ CV-Impot <u>17,32</u>	
Blocage differ. essieu <u>AR</u> Crochet rem. <u>AV + AR</u> Vitesse max. <u>22,5***)</u> km/h		CV-puiss. <u>65</u> (DIN) à <u>2400</u> t/m	
CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____		Refroidissement <u>eau</u>	
_____ Toit ouvert _____		Bruit <u>85</u> dB (A) à <u>2600</u> t/m	
Nombre de places : Total <u>1+1</u> sur les ailes av. galerie/s. demande 2		Amortissement bruit <u>1</u> pot 415 x Ø130	
DIMENSIONS Vole AV <u>1620</u> AR <u>1660</u> Diam. braquage G <u>9,60</u> DR <u>9,70</u>		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL	
Empattement <u>2200</u> (/ / /)		A vide <u>1335</u> _____ <u>2020</u> <u>3355</u>	
Longueur _____		Charge utile _____	
Largeur _____		Total <u>1335</u> _____ <u>2020</u> <u>3355</u>	
Hauteur _____		Garantie fabr. <u>1500</u> _____ <u>3000</u> <u>4500</u>	
Porte à faux AV <u>620</u> _____		Dimens. pneus <u>12.5-20 10PR</u> <u>18.4/15-30 8PR++)</u>	
AR <u>980</u> _____		Charge p. essieu <u>3800(2,5)</u> <u>4170 (1,1)</u>	
lat. _____		de l'ensemble _____ kg	
		Poids maxi remorquable _____ kg	

EQUIPEMENT §)

Equipelement électrique 12 V

Feux de route 2/M (E) Avertisseur optique -
 Feux de croisement 2/M (E) Feux de position 2/A(E) dans M
 Feux de gabarit 2/A (E) Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 86 (dB/A)
 Essuie-glace - Lave-glace -
 Feux arrières 2/HELLA K 33370 Catadioptrés 4/I (E)
 Feux stop 2/HELLA K 33370 Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. 1/comb. à gauche Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur - Indic. vitesse km/h +
 Indic. direction cllgn. 4/schéma II compte-tours
 AV 1 (E) latér. - AR 2/HELLA K 33370
 Avert. cllgn. - Lampes de travail 1/à l'AR
à droite

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur
 Marque & type FENDT
FWA 268-Farmer 106 S
 Homologation n° CH 4259 25
 Forme de la carr.
 Places ass. : Total _____ (_____ avant)
 Poids à vide 3355 Carburant D
CV 17,32
 Charge utile _____ Cylindrée 3400
 Poids total _____ Poids de
 l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = Prototype

- *) Direction: sur demande "Hydro - ZF" avec assistance hydraulique.
 **) Nombre de vitesses: 2x6=12; s. dem. avec 3 super-rampantes, n. vit.=15. La position "S" de la boîte surmultipl. derrière le levier c.v. est verrouillée par une vis munie d'un plomb.
 ***) Vitesse maximale: 22,5 km/h. à 2600 t/min. au moteur, resp. 572/1112 à la prise force
Plombage: 1 pb. à la vis de butée de plein gaz, 1 pb. sur carter du régulateur.
 +) Dispositif de blocage méc. compl. du frein de service (embrayage hydraulique).
 ++) Variantes de pneus: contrôler la vitesse à l'immatriculation individuelle.
 AV= 9,5/ 9-24 AS 8PR 1015 kgs (2,4) ; 11.2/10-24 6PR 1005 kgs (1,7)
 AR= 16.9/14-30 AS 6PR 1760 kgs (1,1) ; 16.9/14-34 AS 6PR 1870 kgs (1,1)
 13.6/12-36 AS 6PR 1530 kgs (1,4) ; 13.6/12-38 6PR 1575 kgs (1,4)
 §) Equipelement: implantation des feux et catadioptrés admise pour raisons techniques.

Schäffhouse, 13 - 15.6.1972

Genre du véhicule
Tracteur

Marque
F E N D T

FWA 268 - Farmer 106 S
(toutes roues)

Fiche d'homologation n°
CH 4259 25

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I .

Homologation de contrôle du 14 mars 1973 à Schaffhouse - jak

A partir du No de châssis: 268/.. /4893

Nombre de vitesses : 13 (sur demande avec vitesses super rampantes = 16)
palier "S" de la commande des vitesses n'est plus bloqué

Vitesse maximale : 27,5 km/h à 2500 t/min au moteur (pneus 16.9/14-30)

Plombage : 1/sur butée de plein-gaz; cosse en plastique par-dessus la tringle et l'écrou de sécurité, fixée par un rivet au support de la butée de plein-gaz; les têtes du rivet n'ont pas de signe distinctif officiel

Avertisseur : BOSCH 0 320 023 001 (CH 5 0301 04)